



BOX 4-5-9

EDITION MONDIALE

NOUVELLES DU BUREAU DE SERVICES GENERAUX D'A. A.



Février - Mars 1969

Vol. 2 No. 2

• 305 East 45th Street, N.Y. • Adresse postale: Box 459, Grand Central Post Office, N.Y. 10017 •

REMERCIEMENTS DU B.S.G.

Merci des nombreuses et ravissantes lettres et cartes de Noël envoyées au B.S.G. Elles ont embelli nos bureaux, réjoui nos cœurs et rendu les fêtes vraiment joyeuses.

TRANSMETTRE LE MESSAGE EN PLUSIEURS LANGUES

Les publications A.A. sont maintenant disponibles en plusieurs langues outre l'anglais : en africain : Groot Bock (et quelques autres brochures) ; en finlandais : huit brochures et le Grand Livre, Les Alcooliques Anonymes ; en français : 20 brochures et le livre de base ; en allemand : le livre et 3 brochures ; en hongrois : 2 brochures ; en italien : 3 brochures ; en norvégien : le livre et 3 brochures ; en espagnol : le livre et 13 brochures ; en suédois : 4 brochures.

Ceci n'est qu'un exemple des langues étrangères pour lesquelles il existe des publications A.A. Pour plus amples informations, demandez notre formulaire de Commande de Traductions. Accordez-nous du temps, car la plupart des publications proviennent de nos centres d'outre-mer.

LES DATES DE LA CONFERENCE SONT FIXEES

La 19ème réunion de la Conférence des Services Généraux A.A. se tiendra
(cont. page 4)

DES MOYENS POUR ANIMER VOS REUNIONS AU PLUS FORT DE L'HIVER (OU DE L'ETE)

"Comment pouvons-nous animer nos réunions et provoquer un nouvel intérêt envers elles?" Telle est probablement la question posée le plus souvent au Bureau des Services Généraux. Il semble que le début de la Nouvelle Année soit le meilleur moment pour partager quelque expérience à ce sujet.

Les réunions sont vraiment l'âme et le noyau de A.A. - c'est là où les nouveaux venus ont leur première vision de A.A. - c'est là où les alcooliques apprennent à s'éloigner de leur besoin de boire - c'est lors des réunions que les habitués commencent à prendre plaisir à leur sobriété, et que les anciens continuent à grandir en nombre et à servir d'exemple aux autres. C'est le lieu où les familles et les amis non-A.A. peuvent le mieux apprendre ce qu'est A.A.

Que deviennent vos réunions de groupe? Répondent-elles aux besoins de A.A. de votre communauté? Dans le cas contraire, voici quelques moyens pour rendre vos réunions plus significatives.

1) Des réunions-débats à "huit-clos" réservées aux alcooliques (ou aux futurs membres). (Cf. page 15 de la brochure : "Le Groupe A.A." Si vous n'en possédez pas une copie, procurez-vous la. Cette plaquette, incluse dans chaque Manuel de Groupe, (cont. page 2, col. 2)

A TOUS LES GROUPE : ATTENTION !

Nous cataloguons vos conférences et conventions avec plaisir. Mais vous nous aideriez en nous envoyant les dates suffisamment à l'avance pour nous permettre de les inclure dans le Calendrier.

Les dates d'envoi pour Box 4-5-9 sont : 15 janvier, 15 mars, 15 mai, 15 juillet, 15 septembre et 15 novembre. Nous avons besoin de vos dates au plus tard un mois avant la date d'envoi. Adresse du destinataire: n'oubliez pas que nous ne pouvons pas utiliser les noms entiers dans ce bulletin.

L'INSCRIPTION POUR MIAMI BEACH
COMMENCE LE 15 OCTOBRE 1969



Salle de Réunion

Les A.A. d'Irlande, de Californie, de New York, d'Allemagne et d'Angleterre ont déjà affrété des avions pour se rendre à Miami Beach, en Floride, pour assister du 3 au 5 juillet 1970 à la 35ème Convention-anniversaire internationale de A.A.

A noter que personne ne peut s'inscrire avant que le B.S.G. n'en voit les formulaires officiels d'Inscription et de Logement, c'est-à-dire avant le 15 octobre 1969.

Ces formulaires seront envoyés à tous les Groupes, Solitaires, Internationalistes, Délégués, Membres de Comité et autres qui se trouvent sur les listes du B.S.G. (Pour être sûr de recevoir ces formulaires, envoyer votre nom et adresse complète dès maintenant au B.S.G.)

Les formulaires d'Inscription et de Logement pour la Convention seront reçus par le B.S.G. et les logements seront affectés d'après le principe de "premier arrivé, premier servi."

Les quartiers-généraux A.A. se trouveront à l'hôtel Fontainebleau. Les quartiers-généraux de Al-Anon seront à côté, à l'hôtel Eden Roc.

(de la page 1, col. 2)

DES MOYENS POUR ANIMER VOS REUNIONS AU PLUS FORT
DE L'HIVER (OU DE L'ETE) (Cont.)

est une vraie mine d'or d'idées et de renseignements A.A.) Les réunions à huit clos sont parfois des réunions entre hommes ou entre femmes uniquement, ou mixtes. C'est le cadre idéal pour montrer le film en couleurs : "La Vraie Histoire de Bill."

2) Les réunions ouvertes - telles que les réunions sans cérémonies décrites à la page 16 de "le Groupe A.A." Ou bien les réunions avec orateur venu d'un autre groupe.

3) Les réunions publiques nécessitent réellement un grand travail de la part du groupe afin de transmettre le message. Le Comité local des Informations Publiques et nous-mêmes pouvons vous aider.

4) Les réunions pour "débutants" favorisent de nouveaux enthousiasmes. Si vous ne possédez pas encore la pochette sur les réunions pour débutants, nous vous la ferons parvenir.

5) Les réunions "d'affaires" ne sont pas obligatoirement ennuyeuses. Les réunions et la transmission du message nécessitent des fonds et il nous faut apprendre à A.A. à être suffisamment mûrs pour laisser l'esprit A.A. prévaloir sur les "problèmes d'argent, de propriété et de prestige."

6) Les réunions-voyages. Allez rendre visite à de nouveaux groupes en formation. En Amérique latine, les membres A.A. et leur famille s'entassent dans un autobus et vont festoyer à la 12ème étape, un groupe lointain et novice. Des groupes d'institutions veulent également ce genre de réclame.

7) Utilisez comme base de réunion les livres ou brochures A.A. Il est possible que certaines personnes ne connaissent pas "C'est arrivé à Alice," notre nouvelle brochure de dessins humoristiques en couleurs. Il est possible que les livres A.A. de référence (Alcooliques Anonymes, Douze Etapes et Douze Traditions, La Majorité de A.A.) méritent une réunion chacun - dans quel but ont-ils été écrits, quel est leur contenu, leur utilité, etc... De nombreux groupes consacrent une réunion par mois au dernier Grapevine. Les brochures, bulletins (même Box 4-5-9) et les transparents ont servi de base à des réunions animées.

SVP : LAISSEZ-VOUS GUIDER PAR VOTRE CONSCIENCE DE GROUPE, DELEGUES DES SERVICES GENERAUX DU QUEBEC : ATTENTION !

ALOHA - LE COMITE DE L'INFORMATION PUBLIQUE A HAWAII

Asseyez-vous en compagnie d'autres membres et étudiez avec attention les questions ci-dessous. Consignez très simplement vos idées et envoyez les nous à temps pour la Conférence des Services Généraux de cette année.

La 19^{ème} Conférence annuelle aura pour thème la "conscience de groupe."

Aussi, les Délégués qui arriveront le 21 avril à New-York à l'hôtel Roosevelt devront avoir connaissance de ce qu'est la conscience de groupe en ce qui concerne les questions suivantes :

- 1) Qu'a-t-il été fait et que peut-on faire pour "transmettre le message A.A." à la radio et à la T.V.?
- 2) Où s'arrête la coopération et où commence l'affiliation?
- 3) Comment peut-on établir de meilleures relations entre les Bureaux Centraux (intergroupes), les comités intergroupes et les comités locaux des Services Généraux?
- 4) Les tâches des délégués alternatifs.
- 5) Relations à l'intérieur de A.A.:
 - a) comment peut-on établir de meilleures relations avec les alcooliques de moins de 30 ans?
 - b) Les membres sobres depuis peu ont-ils une attitude vis-à-vis du programme et des responsabilités des services différente de l'attitude de ceux qui sont sobres depuis plus longtemps?
 - c) Des idées pour rendre les réunions des petits groupes isolés plus intéressantes.
- 6) Les relations entre A.A. et Al-Anon. Que suggère votre conscience de groupe?

POUR LES A.A. SOURDS

Le Groupe International par Correspondance pour les Sourds aimerait avoir des nouvelles d'autres sourds A.A. Adresser la correspondance à John B., St James St. West, Saint John, N.B., Canada. Il est bien entendu recommandé de ne pas mentionner A.A. sur l'enveloppe.

En deux mois très exactement, par suite du travail d'Information Publique effectué par les A.A. de Hawaii, le nombre des appels au Bureau Central et des nouveaux visages aux réunions hawaïennes s'est accru considérablement.

Les annonces enregistrées (d'une durée de 30 secondes et montées sur place) concernant A.A. sont acceptées et émises par huit stations de radio locales. Une de ces stations utilise des lectures en direct, d'une durée de 10 secondes, et tirées de la pochette sur les Informations Publiques. Cette pochette est fournie par le Bureau des Services Généraux.

Deux chaînes de télévision présentent deux films d'une minute chacun montés par le B.S.G., et ont été mandés à les garder un mois de plus. Une autre station de radio a offert 15 minutes pour un programme hebdomadaire le dimanche soir.

Les journaux locaux impriment également des articles qui traitent non seulement de l'alcoolisme, mais également de A.A.

NOUS AVONS BESOIN DE VOS LETTRES !

Afin que les expériences, forces et espoirs des groupes A.A. puissent être partagés dans ce Bulletin, nous avons besoin de votre aide.

Nous nous rendons compte que votre emploi du temps est très chargé et nous savons que vous transmettez avec efficacité le message A.A. Mais nous vous demandons malgré tout noter vos activités, car elles peuvent être de grande utilité pour d'autres groupes de langue française de par le monde. Mille merci!

DR. JACK ET AUSTIN MacCORMICK MIS A L'HONNEUR
UNE FOIS DE PLUS



Dr. John L.
Norris

Deux des membres non-alcooliques les plus distingués du Bureau des Services Généraux, le Dr. John L. Norris et Austin MacCormick ont obtenu récemment de nouveaux honneurs. Félicitations !

Les A.A. qui ont travaillé avec le Dr. Jack et Austin, et nous-mêmes n'en sommes, bien entendu, pas surpris. Ce sont tous deux des hommes extrêmement modestes et nous avons dû utiliser un grand nombre de ruses pour apprendre que :



M. Austin
MacCormick

1) En novembre et décembre, le Dr. Jack fut le sujet de réunions spéciales tant au Conseil National sur l'Alcoolisme de la région de Rochester qu'aux groupes A.A. de Rochester, marquant sa retraite à dater du 1er janvier de son poste de Directeur Medical Associé de la Compagnie Eastman Kodak de Rochester (New York). On le cita pour "son travail de pionier, ses recherches assidues et ses efforts soutenus dans le domaine du traitement de l'alcoolisme!"

2) En octobre, Bowdoin College de Brunswick (Maine) remit à Austin MacCormick, un ancien élève, le prix Bowdoin. Ce prix n'est accordé que tous les cinq ans (par un comité composé des présidents de Harvard et Yale et du Chief Justice de la Cour Suprême du Maine) à l'étudiant ou membre de la faculté ayant fait "la contribution la plus distinctive au domaine de l'entreprise humaine."

Austin est directeur exécutif de l'Association Osborne, Inc., de New-York depuis 1940.

Tout délégué de Conférence des Services Généraux qui a travaillé avec le Dr. Jack dans les Comités sur la Littérature d'Information, ou les Nominations ou de Finances, peut parler pendant des heures de la sagesse pénétrante et douce du Dr. Jack, son insistance pour atteindre les plus hauts degrés de perfection, son dévouement à la science médicale, son esprit et son humilité à toute épreuve. Les collègues de Austin au Grape vine, aux comités sur la Littérature d'Information, les Institutions et autres, sont continuellement étonnés de la façon dont il perçoit d'emblée un problème, de sa compas-sion sans sensiblerie, de son courage et son savoir vraiment impressionnant, de son hu-mour, célèbre partout où il fit un discours sur l'alcoolisme.

Ces deux membres non-alcooliques du Conseil d'Administration font véritablement hon-neur à A.A. en parlant le "langage du coeur." Leur exemple montre chaque jour ce que veut vraiment dire "Je suis responsable." Nous serions fiers même de ne faire qu'à moi-tié aussi bien qu'eux.

* * *

(de la page 1, col. 1)

LES DATES DE LA CONFERENCE (Cont.)

du 21 au 26 avril 1969, à l'hôtel Roosevelt à New-York. Cf. le Coin des Délégués des Services Généraux (p. 2) pour ce qui concerne les sujets et les préliminaires de l'or-dre du jour.